

Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者であると（下記の名称が複数の場合）信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

INFORMATION RECORDING APPARATUS

上記発明の明細書（下記の欄で×印がついていない場合は、本書に添付）は、

The specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ 月 日に提出され、米国出願番号または特許協定条約
国際出願番号を _____ とし、
(該当する場合) _____ に訂正されました。

☐ was filed on _____
as United States Application Number or
PCT International Application Number
_____ and was amended on
_____ (if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Express Mail 9203979034405

(*)

Japanese Language Declaration
(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項又は365条(b)項に基づき下記の、米国外の国の少なくとも一カ国を指定している特許協力条約365(a)項に基づき国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

11-154652	Japan
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)
<hr/>	
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)

私は、第35編米国法典119条(e)項に基づいて下記の米国特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)

私は、下記の米国法典第35編120条に基づいて下記の米国特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約365条(c)に基づき権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国出願書提出日以降で本出願書の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。

(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)

(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じているところに基づき表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行えば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed

優先権主張なし

2 / June / 1999
(Day/Month/Year Filed)
(出願年月日)

☐

(Day/Month/Year Filed)
(出願年月日)

☐

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状： 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

Edward W. Greason, Reg. No. 18,918

John C. Altmiller, Reg.No.25,951

書類送付先

Send Correspondence to:

Edward W. Greason

Kenyon & Kenyon

One Broadway

New York, N.Y. 10004

John C. Altmiller

Kenyon & Kenyon

1500 K Street, N.W., Suite 700

Washington, D.C. 20005

直接電話連絡先： (名前及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Edward W. Greason

Telephone: (212) 425-7200

Fax: (212) 425-5288

John C. Altmiller

Telephone: (202)220-4200

Fax: (202)220-4201

唯一または第一発明者名

Full name of sole or first inventor

Hideki SAGA

発明者の署名

日付

Inventor's signature

Date

Hideki Saga

4/14/2000

住所

Residence

Kokubunji, Japan

国籍

Citizenship

Japan

私書箱

Post Office Address

c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group

New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1-chome,

Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan



**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office**

ASSISTANT SECRETARY AND COMMISSIONER
OF PATENTS AND TRADEMARKS
Washington, D.C. 20231

AUGUST 08, 2000

PTAS

KENYON & KENYON
EDWARD W. GREASON
ONE BROADWAY
NEW YORK, NY 10004



101384394A

**UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
NOTICE OF RECORDATION OF ASSIGNMENT DOCUMENT**

THE ENCLOSED DOCUMENT HAS BEEN RECORDED BY THE ASSIGNMENT DIVISION OF THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE. A COMPLETE MICROFILM COPY IS AVAILABLE AT THE ASSIGNMENT SEARCH ROOM ON THE REEL AND FRAME NUMBER REFERENCED BELOW.

PLEASE REVIEW ALL INFORMATION CONTAINED ON THIS NOTICE. THE INFORMATION CONTAINED ON THIS RECORDATION NOTICE REFLECTS THE DATA PRESENT IN THE PATENT AND TRADEMARK ASSIGNMENT SYSTEM. IF YOU SHOULD FIND ANY ERRORS OR HAVE QUESTIONS CONCERNING THIS NOTICE, YOU MAY CONTACT THE EMPLOYEE WHOSE NAME APPEARS ON THIS NOTICE AT 703-308-9723. PLEASE SEND REQUEST FOR CORRECTION TO: U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE, ASSIGNMENT DIVISION, BOX ASSIGNMENTS, CG-4, 1213 JEFFERSON DAVIS HWY, SUITE 320, WASHINGTON, D.C. 20231.

RECORDATION DATE: 05/31/2000

REEL/FRAME: 010851/0378

NUMBER OF PAGES: 2

BRIEF: ASSIGNMENT OF ASSIGNOR'S INTEREST (SEE DOCUMENT FOR DETAILS).

ASSIGNOR:

SAGA, HIDEKI

DOC DATE: 04/14/2000

ASSIGNEE:

HITACHI, LTD.

6, KANDA SURUGADAI 4-CHOME
CHIYODA-KU, TOKYO, JAPAN

SERIAL NUMBER: 09583480

FILING DATE: 05/31/2000

PATENT NUMBER:

ISSUE DATE:

MARY BENTON, EXAMINER
ASSIGNMENT DIVISION
OFFICE OF PUBLIC RECORDS

Tab settings ☐ ☐ ☐ ☐

To the Honorable Commissioner of Patents

101384394

Attached original documents or copy thereof

1. Name of conveying party(ies):

Hideki SAGA

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of conveyance:

☒ Assignment☐ Merger☐ Security Agreement☐ Change of Name☐ Other

Execution Date: April 14, 2000

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: HITACHI, LTD.

Internal Address:

Street Address: 6, Kanda Surugadai

4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan

City: State: ZIP:

Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

4. Application number(s) or patent number(s):

09583480

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: 4/14/2000

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☐ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Edward W. Greason

Internal Address:

Street Address: Kenyon & Kenyon

One Broadway

City: New York, State: NY ZIP: 10004

6. Total number of applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 3.41).....\$ 40.00

☐ Enclosed☒ Authorized to be charged to deposit account
11-0600

8. Deposit account number:

11-0600

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

06/19/2000 HSCUTL 00000062 110600 09583480

DO NOT USE THIS SPACE

01 FC:581 40.00 CH

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Edward W. Greason

Name of Person Signing

Signature

May 31, 2000

Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 2

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:
Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments

ヒラキ
(*)

ASSIGNMENT
(譲 渡 証)

As a below named inventor, I hereby declare that:

IN CONSIDERATION of the sum of One Dollar (\$1.00) or the equivalent thereof, and other good and valuable consideration paid to me citizen of Japan by HITACHI, LTD., a corporation organized under the laws of Japan, located at 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan, receipt of which is hereby acknowledged I do hereby sell and assign to said HITACHI, LTD., its successors and assigns, all my right, title and interest, in and for the United States of America, in and to

INFORMATION RECORDING APPARATUS

invented by me (if only one is named below) or us (if plural inventors are named below) and described in the application for United States Letters Patent therefor, executed on even date herewith, and all United States Letters Patent which may be granted therefor, and all divisions, continuations and extensions thereof, the said interest being the entire ownership of the said Letters Patent when granted, to be held and enjoyed by said HITACHI, LTD., its successors, assigns or other legal representatives, to the full end of term for which said Letters Patent may be granted, as fully and entirely as the same would have been held and enjoyed by me or us if this assignment and sale had not been made;

And I hereby agree to sign and execute any further documents or instruments which may be necessary, lawful, and proper in the prosecution of the above-named application or in the preparation and prosecution of any continuing, continuation-in-part, substitute, divisional, renewal, reviewed or reissue applications or in any amendment, extension, or interference proceedings, or otherwise to secure the title thereto in said assignee;

And I do hereby authorize and request the Commissioner of Patents to issue said Letters Patent to said HITACHI, LTD.

Signed on the date(s) indicated aside our signatures:

INVENTOR(S) (発明者フルネームサイン)	Date Signed (署名日)
1) <u>Hideki Soga</u>	<u>4/14/2000</u>
2) _____	_____
3) _____	_____
4) _____	_____
5) _____	_____
6) _____	_____
7) _____	_____
8) _____	_____
9) _____	_____
10) _____	_____

Express Mail EL039790344US